

software
exposiciones
super 8
performance
vídeo
inCINeración



festival independiente
Independent Festival

● ● ● ● ●
PRÓXIMO PROGRAMA
PROGRAM OF THE NEXT EDITION

correo enlaces

En la imagen, la página
web de inCINeración

10

años de

inCINeración

10 AÑOS DE INCINERACIÓN

LOS REALIZADORES PARTICIPANTES SIGUEN ACTIVOS

En mayo de 2006, cumplidos los 10 años inCINeración, decidí evaluar qué había sido de los autores que han participado en este festival independiente de audiovisuales; especialmente aquellos realizadores cuyas obras se programaron en los cinco primeros años.

El método utilizado fue buscar información sobre estos autores en Internet. El titular podría ser:

La mayor parte de los realizadores siguen activos

1 Cortometraje / largometraje. Prácticamente la totalidad de los realizadores programados que desarrollaban discursos con un orden dramático y una sintaxis cinematográfica homologables, independientemente de sus estilos e historias personales, han realizado largometrajes. Unos casi correlativamente a su participación en inCINeración (Aguirresarobe: *Pasaia*, 1997, Zambrano: *Solas*, 1997), otros al filo del nuevo siglo (Eduardo Grojo, Gordon), o más recientemente (Manuel Fernández, Sánchez Cabezudo o Santi Amodeo). [Ver tabla].

No hay referencias de Maribel Jiménez, cuyo corto, *Dual*, me pareció muy interesante. Otros han optado por la literatura, pero con previsiones cinematográficas (Carlos Moro).

2 El cortometraje como género. Por su parte, un buen número de realizadores insisten en el cortometraje como género creativo en sí mismo. Éstos coinciden con los que manifestaban ideas experimentales más acusadas (Pedro Cenjor, Fredius Dardé, Codesal, Daniel Chamorro, *Rafatal*. Campoamor, Rodrigo Rodero, Laura Lindon o Trullo.)

3 Cubanos. El grupo de cubanos sigue activos en sus respectivos estilos y generaciones: Rolando Díaz, en Estados Unidos; Enrique Colina, en Cuba; y Ramiro G^a Bogliano y Jorge Molina aparecen moviéndose por Iberoamérica. Roberto Díaz Gomar tiene una intensa actividad cinematográfica y como dramaturgo, en su país, Guatemala.

4 Muy jóvenes. En los casos de autores que han aparecido más recientemente, es decir en los últimos tres años, la evaluación en Internet resulta menos significativa, puesto que desarrollan su discurso en un ámbito de la creación menos cinematográfico, y su juventud exige un distanciamiento temporal para evaluar la incidencia de sus obras.

5 Reconocimientos. Finalmente, quiero dejar constancia de mi agradecimiento a los herederos de José Val del Omar, por su generosidad con este festival independiente, así como con Pedro Almodóvar cuya generosidad fue inmensa, (tanta como su genialidad creativa) al

dejarnos *Salomé*, para su estreno el día que comenzó este festival. **JULIO JUSTE**

REALIZADORES QUE HAN DIRIGIDO LARGOMETRAJES

AUTOR	LARGO	CORTO*	INCINERACIÓN**
Ángel Loza	<i>Héroes</i> , 2006	<i>Hombres tranquilos</i> , 2002	2004
Jorge Sánchez-Cabezudo	<i>La Noche de los girasoles</i> , 2006	<i>La gotera</i> , 1997	2006
Damián Rubio	<i>El viernes</i> , 2004	<i>El buscador</i> , 1997	1997
Irene Cardona	<i>Agosto de 1936</i> , 2004	<i>Varada</i> , 2000	2000
Manuel Fernández	<i>La piel de la tierra</i> , 2005	<i>El artista del hambre</i> , 1996	1996
David Gordon	<i>Me da igual</i> , 2001	<i>Kilos</i> , 1994	1997
Eduardo Grojo	<i>Esa habitación del demonio</i> , 2001	<i>La gotera</i> , 1997	1997
Mikel Aguirresarobe	<i>Pasaia</i> , 1997	<i>Toros</i> , 1996	1996
Benito Zambrano	<i>Solas</i> , 1997	<i>El encanto de la luna llena</i> , 1995	1997

(*). Obra estrenada en inCINeración. (**). Año de participación.
Fuentes: consultas en Internet. Elaboración: Julio Juste.

Santi Amodeo, que participó en la edición de 1998, con su corto *Drácula falls in love*., ha estrenado en septiembre de 2006 "Cabeza de perro"

INCINERACIÓN 10 years on

Participating film-makers still active

On the 10th anniversary of InCINeración in May 2006, I thought we should take a look at what had become of those who took part in this independent Audiovisual festival and in particular those film-makers whose works were featured during the first 5 years.

I did this by searching for the authors' names via Internet. The result could be summed up as:

The majority of the film-makers are still active.

1 Short and full-length features. Practically all participating film-makers who developed their arguments with a combination of dramatic order and cinematographic syntax had gone on – notwithstanding their different styles and personal history –, to make full-length features. Some did so more or less at the same time as they took part in InCINeración (Aguirresarobe: *Pasaia*, 1997, Zambrano: *Solas*, 1997), others around the turn of the century (Eduardo Grojo, Gordon), or more recently (Manuel Fernández). [See table].

We could find no reference to Maribel Jiménez, whose short, *Dual*, I had found very interesting. Others had opted for literature, but with a view to filming at a later date (Carlos Moro).

2 The short-length feature as a “genre”. A fair number of film-makers insisted that the short-length feature is a creative genre on its own. Most of these happen also to be amongst the most creative and with the most advanced experimental ideas. (Pedro Cenjor, Fredius Dardé, Codesal, Daniel Chamorro, *Rafatal*. Campoamor, Rodrigo Rodero, Laura Lindon or Trullo.)

3 Cubans. The group of Cuban film-makers was still active, with their different stylistic and generational approaches: Rolando Díaz, in the United States; Enrique Colina, in Cuba; and Ramiro G^a Bogliano and Jorge Molina appear to be prime movers for Latin America. Roberto Díaz Gomar is very busy in both cinema and theatre in his native Guatemala.

4 Very young. There were rather less significant results from our Internet search for those film-makers who appeared most recently – in others words during the past 3 years, as they have developed their creative voice in a less cinematographic medium and their youth (although this may appear something of a paradox, given that Internet is seen as a young peoples´ medium) requires us to stand back for a while before judging the value of their work.

5 Thanks. As a last Word, I would like to make special mention of my appreciation of the generosity of the inheritors of José Val del Omar in helping this independent festival to take place, and to Pedro Almodóvar, whose generosity was as enormous as his creative genius in letting us have *Salomé*, for its premiere, to give us an excellent start to this festival.

JULIO JUSTE

10 ANNÉES D´ INCINERACIÓN

LES RÉALISATEURS PARTICIPANTS SONT TOUJOURS ACTIFS

En mai 2 006, après 10 ans d´inCINeración, j´ai voulu savoir ce qu´étaient devenus les auteurs qui avaient participé à ce festival d´audiovisuel ; et spécialement les réalisateurs dont les

œuvres avaient été réalisées dans les 5 premières années.

La méthode utilisée fut de faire des recherches de données sur ces auteurs via Internet. Le résultat pourrait avoir comme titre:

La plupart des réalisateurs sont toujours actifs

1 Court métrage/Long métrage. Pratiquement tous les réalisateurs qui développaient des idées d'ordre dramatique et une syntaxe cinématographique homologables, indépendamment de leur style et histoire personnelle, ont dirigé de longs métrages. Les uns presque en même temps que leur participation à inCINeración (Aguirresarobe: *Pasaia*, 1997, Zambrano: *Solas*, 1997), d'autres au tournant du nouveau siècle (Eduardo Grojo, Gordon), ou plus récemment (Manuel Fernández). [Voir tableau].

Il n'y a pas de références en ce qui concerne Maribel Jiménez, dont le court métrage, *Dual*, me parut pourtant très intéressant. D'autres ont préféré la littérature, mais prévoyant de retourner vers le cinéma (Carlos Moro).

2 Le court métrage comme genre. De leur côté, une bonne partie des réalisateurs insistent sur le court métrage comme genre créatif en soi-même. Ceux-ci coïncident avec ceux qui montraient les idées expérimentales les plus accusées (Pedro Cenjor, Fredius Dardé, Codesal, Daniel Chamorro, *Rafatal*. Campoamor, Rodrigo Rodero, Laura Lindon ou Trullo.)

3 Les Cubains. Le groupe de Cubains est toujours actif, chacun dans son style respectif et générationnel: Rolando Díaz, aux États Unis; Enrique Colina, à Cuba; et Ramiro G^a Bogliano et Jorge Molina apparaissent en tête de mouvement en Amérique Latine. Roberto Díaz Gomar a une intense activité comme cinéaste, ainsi que comme dramaturge dans son pays, le Guatemala.

4 Très jeunes. En ce qui concerne les auteurs qui ont apparu très récemment – c'est à dire dans les dernières 3 années – l'évaluation par Internet est moins significative, vu qu'ils se développent dans un cercle de la création moins cinématographique, et leur jeunesse (même si ceci est une paradoxe, s'agissant d'Internet estimé très jeune) exige une distance dans le temps pour pouvoir évaluer leurs œuvres.

5 Remerciements. Finalement je voudrais remercier les héritiers de José Val del Omar, pour leur générosité envers ce festival indépendant, ainsi que Pedro Almodóvar, dont la générosité fut immense (autant que son génie créatif) en nous laissant *Salomé*, en première, le jour d'ouverture de ce festival. **JULIO JUSTE**